



METTERE IN SCENA WAGNER

OPERA E REGIA TRA OTTOCENTO E CONTEMPORANEITÀ

A CURA DI MARCO TARGA E MARCO BRIGHENTI



Associazione Wagneriana di Milano

Libreria Musicale Italiana



CONTENUTI ONLINE

Questa pubblicazione elettronica denominata “Contenuti On-Line”, (parte integrante del volume *Mettere in scena Wagner*, a cura di Marco Targa e Marco Brighenti) è disponibile gratuitamente sul sito dell’editore (www.lim.it)

Jean-Jacques Nattiez

PROPOSTA DI UN QUADRO TEORICO PER VALUTARE
LE MESSINSCENE WAGNERIANE

Assunta di Tiziano, Chiesa di Santa Maria dei Frari, Venezia.



Finale della *Götterdämmerung*, regia di Patrice Chéreau, Bayreuth, 1980.

Video 1

Finale del *Tristan und Isolde*, regia di Patrice Chéreau, Teatro alla Scala, 2007.

Video 2

Maurizio Giani

WAGNER REGISTA. TEORIA E PRASSI

Tannhäuser, parte conclusiva del duetto II atto, «Gepriesen sei die Stunde», interpreti principali Nadine Secunde e René Kollo, regia di David Alden, direttore Zubin Mehta, Nationaltheater di Monaco, 1995.

Video 3

Martin Knust

THE STAGE GESTURE OF THE WAGNER ERA

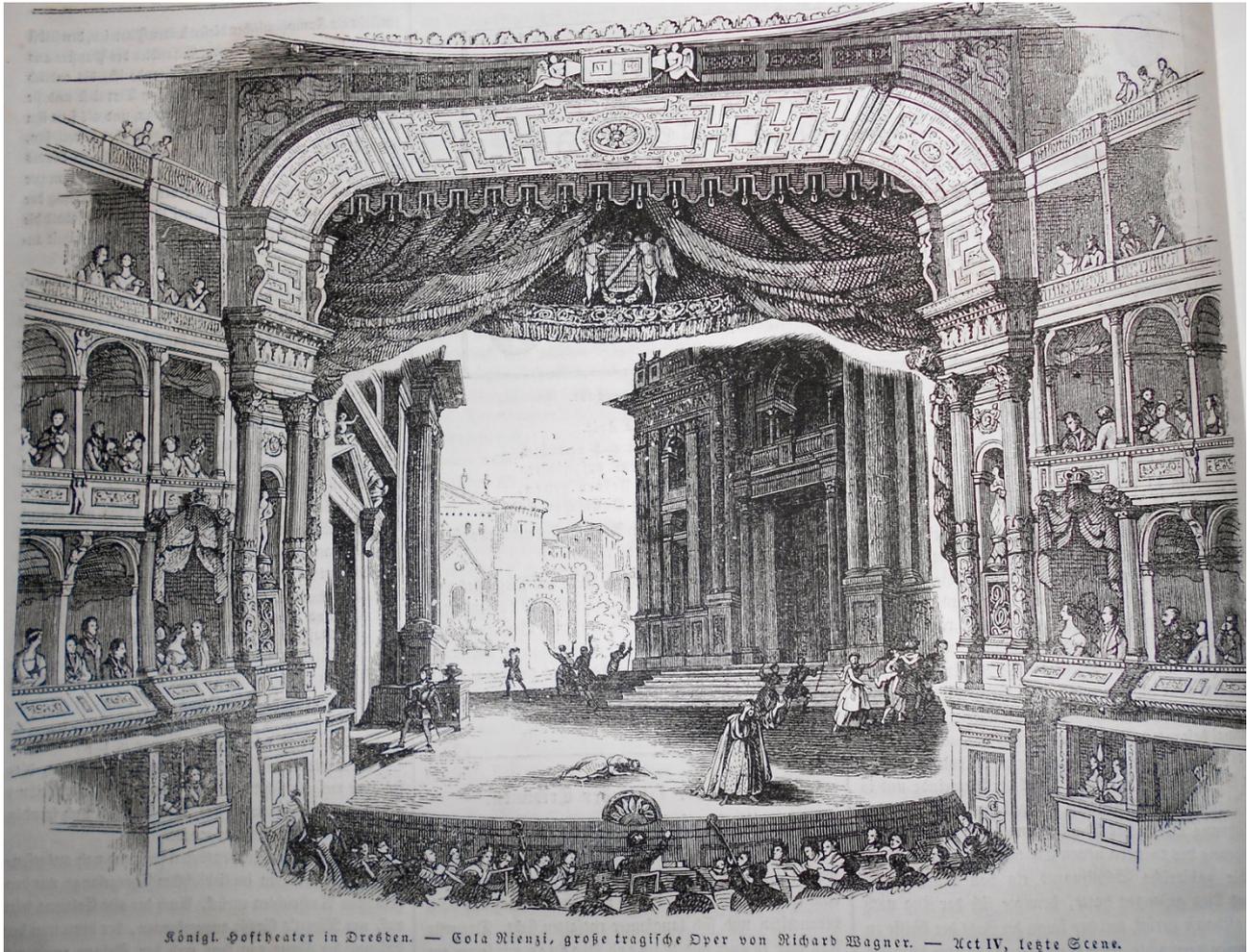
Sarah Bernhardt's declamation of Phèdre's monologue (1903).

Video 4

Wilhelmine Schröder-Devrient as Senta in *Illustrirte Zeitung* October 7 1843; this drawing does not depict reality. Neither her embodiment – as Devrient writes – nor her appearance on stage match with this illustration.



Rienzi end of act 4 in: *Illustrierte Zeitung* August 12 1843.



The death of King John from Shakespeare's eponymous play interpreted by Herbert Beerbohm Tree (1899).

[Video 5](#)

The Tempest, directed by Percy Stow (1908).

[Video 6](#)

Richard Wagner, directed by Carl Frölich (1913), sequence from *Siegfried*.

[Video 7](#)

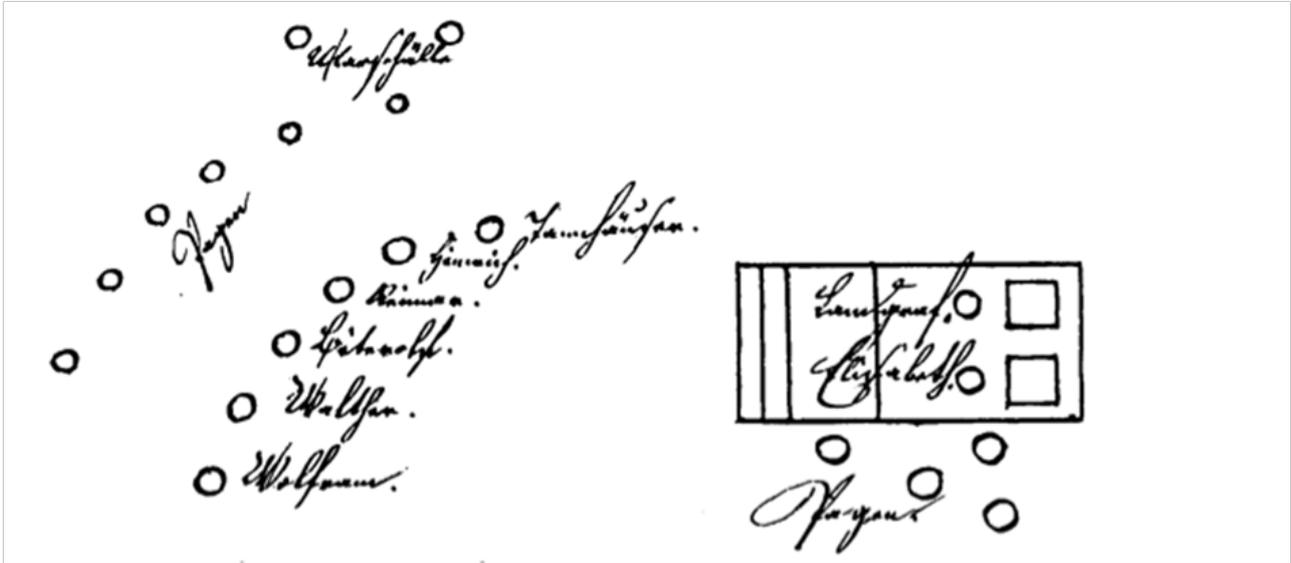
David Garrick as Hamlet, in the moment when the ghost of his dead father approaches him, painted by Benjamin Wilson (1754).



Richard Wagner, directed by Carl Frölich (1913), sequence from *Parsifal*.

Video 8

From Ferdinand Heine's mise-en-scène of the world première of *Tannhäuser* in Dresden (1845); position sketch act 2, scene 3 acc. to Darmstadt Ms, 7v; taken from Steinbeck 1968



Gotha première of *Tannhäuser* 1855 act 2, scene 3 in: *Illustrirte Zeitung* 1855, p. 172.



Tannhäuser, directed by Lucius J. Henderson (1913)

Video 9

Marco Brighenti

«AZIONI DELLA MUSICA RESE VISIBILI»: I REGISTI CONTEMPORANEI E LE APORIE
FILOSOFICHE DEL *GESAMTKUNSTWERK*

Die Walküre, scena finale, regia di Otto Schenk, Metropolitan di New York, 1990.

Video 10

Die Walküre, scena finale, regia di Harry Kupfer, Bayreuth, 1992.

Video 11

Tristan und Isolde, atto I, scena del filtro, regia di Heiner Müller, Bayreuth, 1993.

Video 12

Tristan und Isolde, atto I, scena del filtro, regia di Patrice Chéreau, Teatro alla Scala, 2007.

Video 13

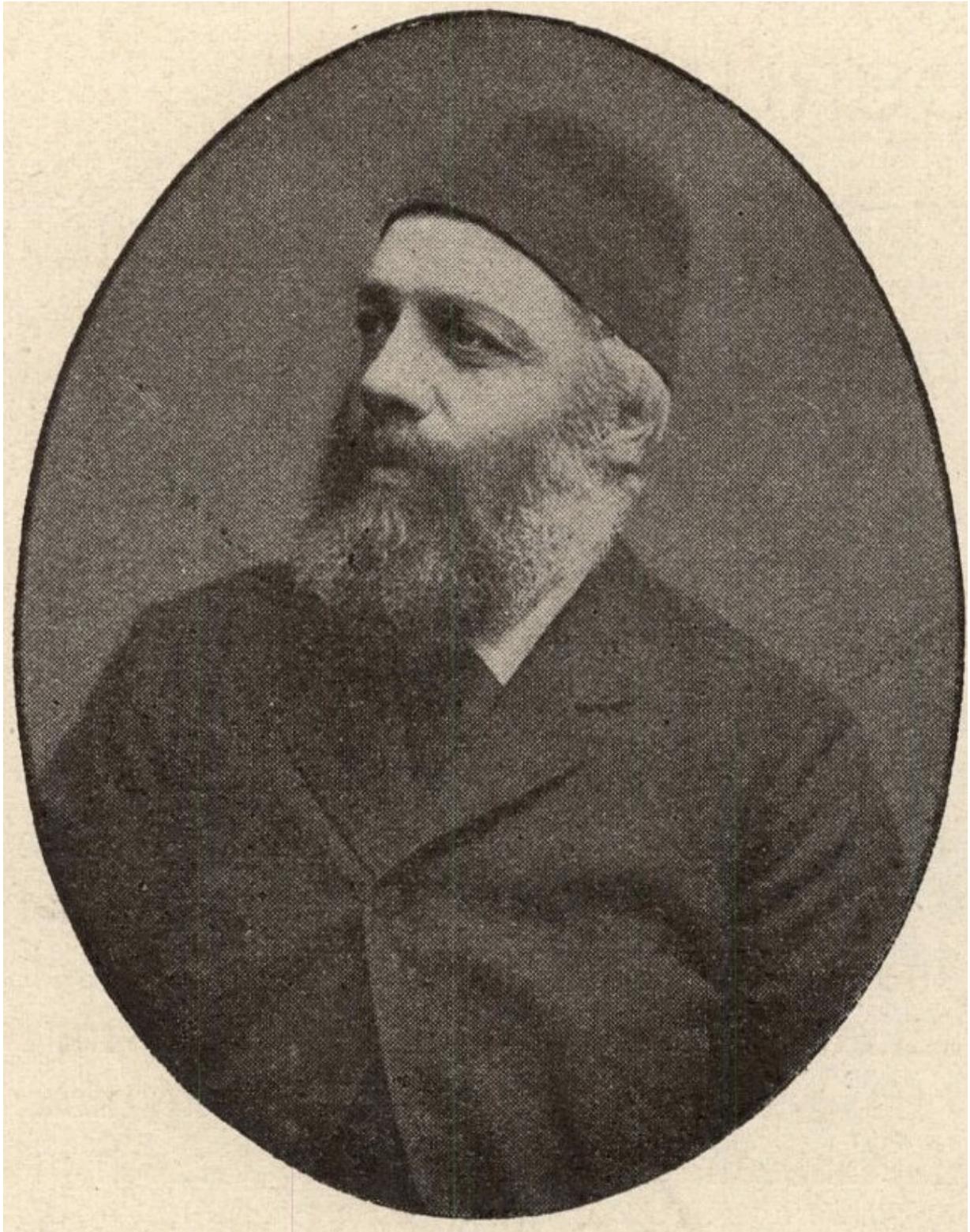
Die Götterdämmerung, scena finale, regia di Harry Kupfer, Bayreuth, 1992.

Video 14

Franco Perrelli

UN WAGNERIANO A STOCCOLMA:
LUDVIG JOSEPHSON E LA PROTOREGIA

Ludvig Josephson



Ernst Josephson, ritratto di Ludvig Josephson (1893), con il campanello del regista e il copione



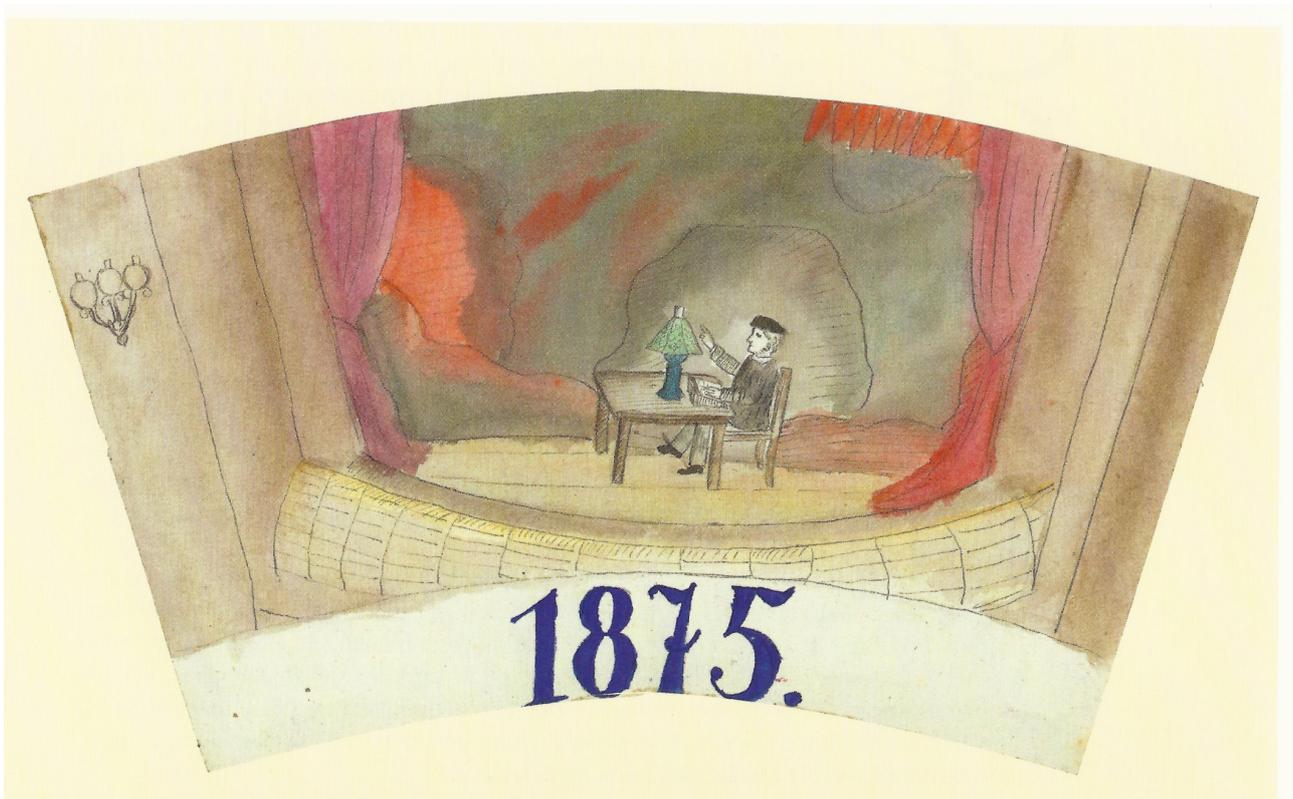
Patrick Carnegy

REINVENTING WAGNER AFTER HITLER

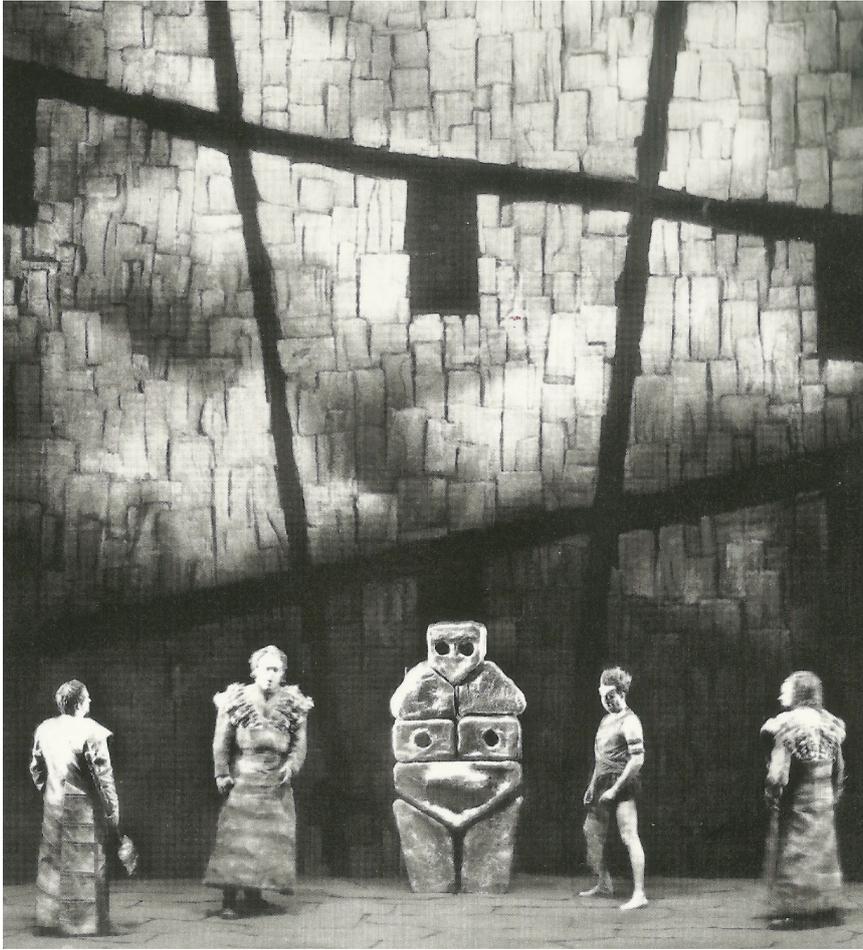
1951. «Hier gilt's der Kunst!» Poster displayed during the first Bayreuth Festival since the war



1875. Isolde Wagner's watercolour depiction of her father rehearsing the *Ring* on the Bayreuth stage



1965. *Rheingold*: the piled-up gold reveals a female form.



1965. *Götterdämmerung* II. Archetypal totems



1973-76 Leipzig. Rudolf Heinrich's costumes designs for Alberich as a factory boss, and for Mime and the Nibelungen as proletarian slaves Wotan and Fricka as wealthy capitalists

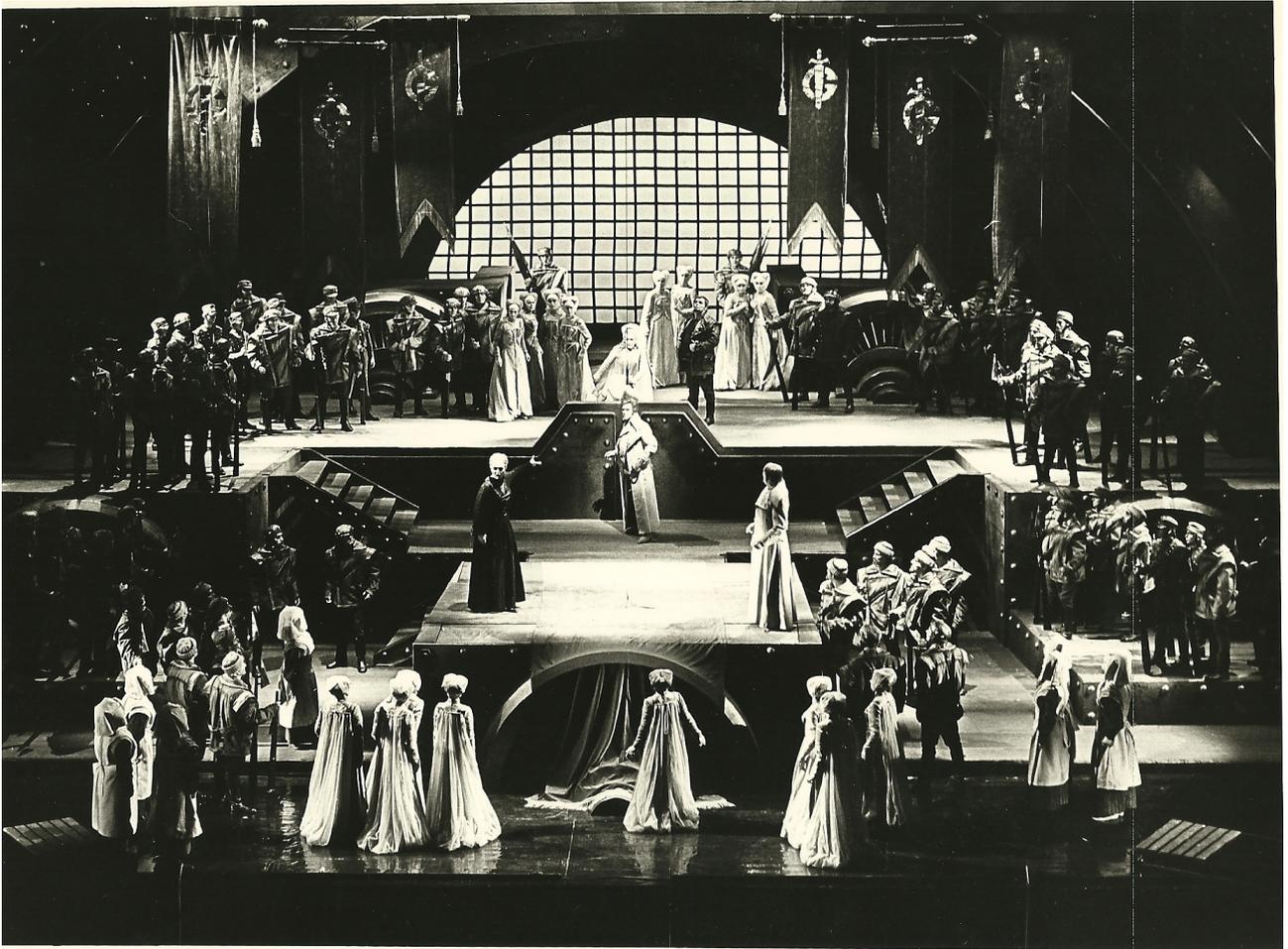


Nibelungen / Alberich-Bosse

Nibelungen / Arbeitlose



1973-76 Leipzig. Gunther Gibichung's power station, *Götterdämmerung* II



1976 Bayreuth. *Götterdämmerung* Act III, immolation, *On the Waterfront*



1980 Bayreuth. *Götterdämmerung* Act III, The murder of Gunther as Shakespearean tragedy

Video 15

Parsifal, 1982, by Hans-Jürgen Syberberg. Wagner's Deathmask



1982. *Parsifal* by Hans Jürgen Syberberg, Act II, Kundry's Kiss: Edith Clever as Kundry, Michael Kutter as Parsifal I, Karin Krick as Parsifal II.

Video 16

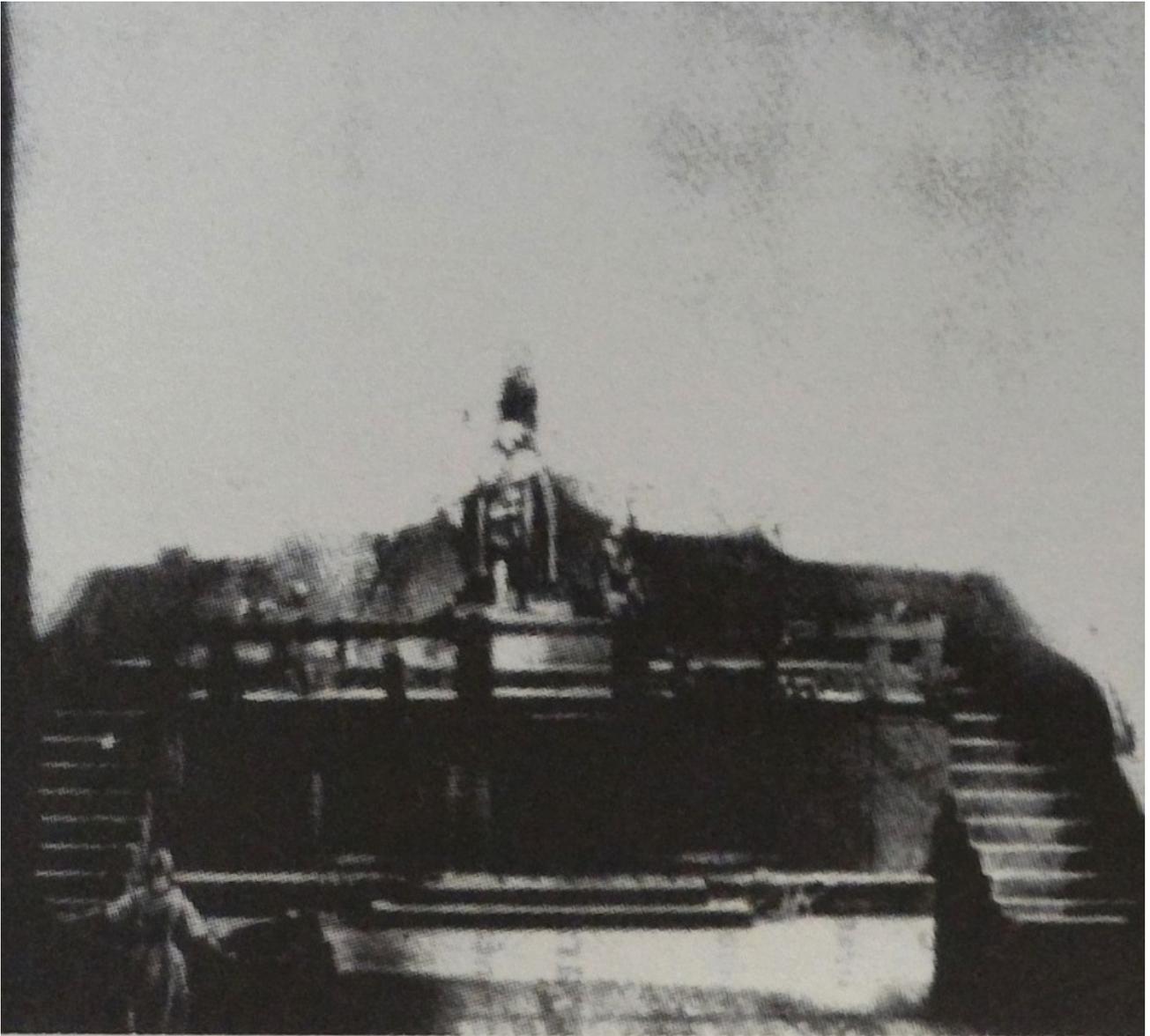
1982. *Parsifal* film, Act III, end. The return of the spear:
the *animus* and *anima* reconciled and reunited.

Video 17

Marco Targa

DUE FALLIMENTI DI SUCCESSO ALLA SCALA:
IL *TRISTANO E ISOLTA* DI APPIA E IL *RING DES NIBELUNGEN* INCOMPIUTO DI RONCONI

Tristan und Isolde, atto I, regia di Adolphe Appia, Teatro alla Scala, 1923.



Tristan und Isolde, atto II, regia di Adolphe Appia, Teatro alla Scala, 1923.



Tristan und Isolde, atto II, regia di Adolphe Appia, Teatro alla Scala, 1923.



Tristan und Isolde, atto III, regia di Adolphe Appia, Teatro alla Scala, 1923.



Tristan und Isolde, atto I, regia di Alfred Roller, Staatsoper di Vienna, 1903.



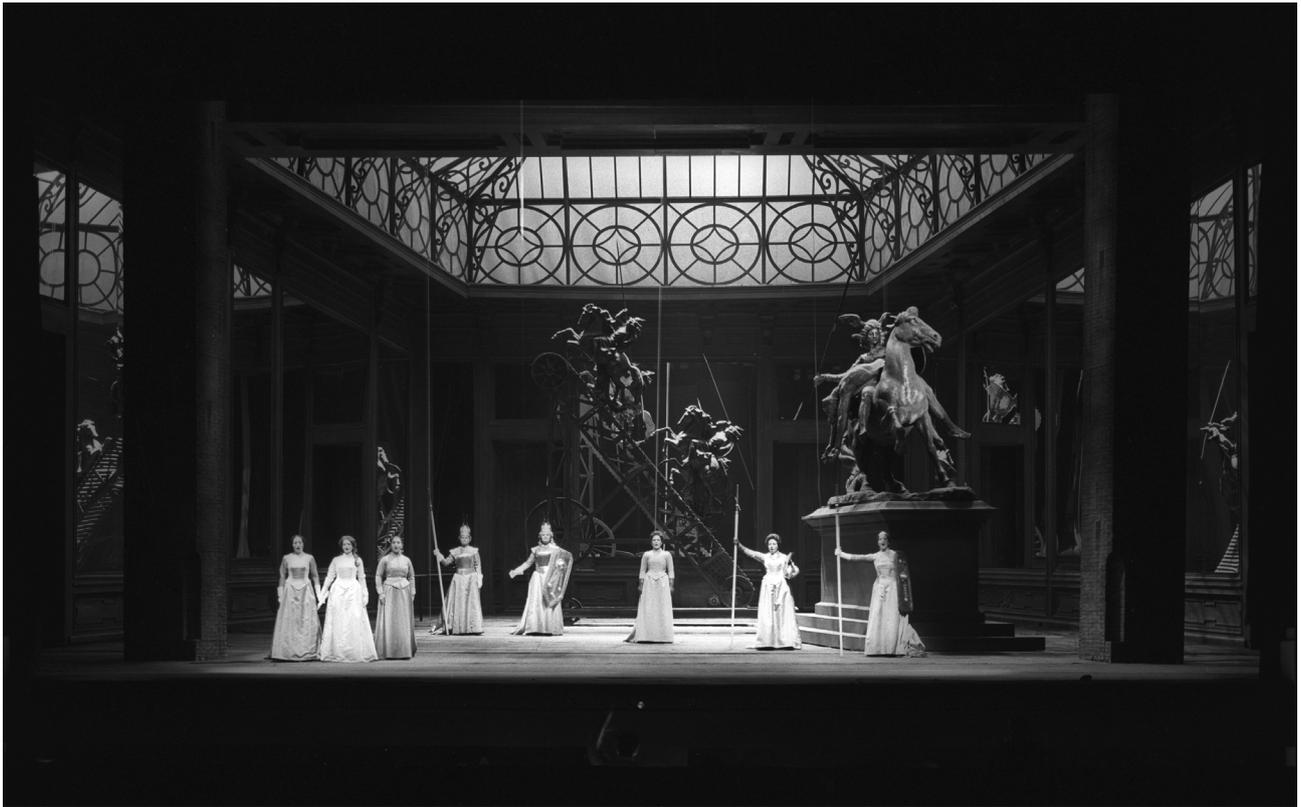
Die Walküre, atto II, regia di Luca Ronconi, Teatro alla Scala, 1974.



Siegfried, atto I, regia di Luca Ronconi, Teatro alla Scala, 1975.



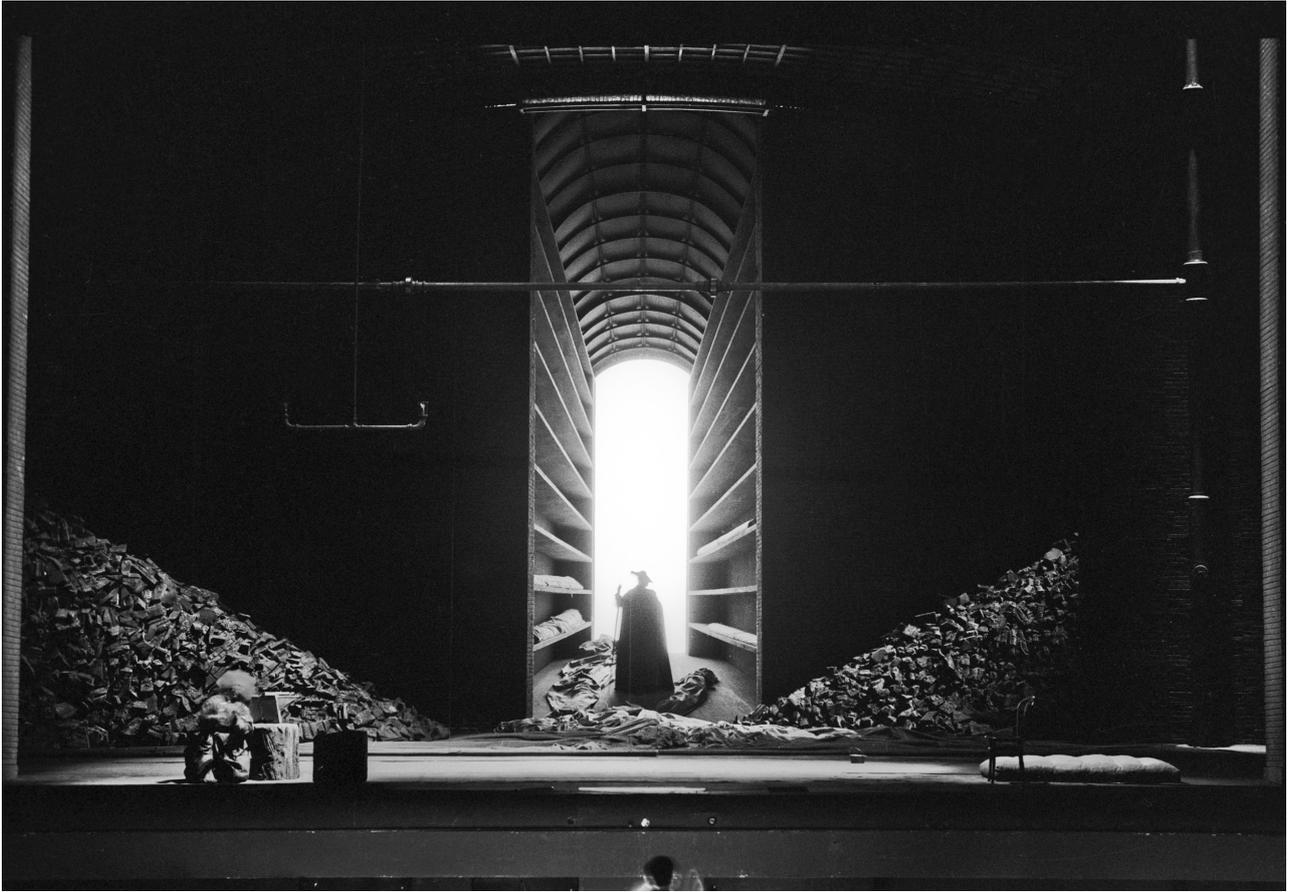
Die Walküre, atto III, regia di Luca Ronconi, Teatro alla Scala, 1974.



Siegfried, atto I, regia di Luca Ronconi, Teatro alla Scala, 1975.



Siegfried, atto I, regia di Luca Ronconi, Teatro alla Scala, 1975.



Siegfried, atto II, regia di Luca Ronconi, Teatro alla Scala, 2075.



Siegfried, atto II, regia di Luca Ronconi, Teatro alla Scala, 2075.



Die Walküre, atto III, regia di Guy Cassiers, Teatro alla Scala, 2013.



Jürgen Maehder

THE INTELLECTUAL CHALLENGE OF STAGING WAGNER: STAGING PRACTICE AT BAYREUTH
FESTIVAL FROM WIELAND WAGNER TO PATRICE CHÉREAU

Parsifal, Atto I, regia di Götz Friedrich, Bayreuth, 1982.



Die Walküre, Atto III, scena 3, regia di Sir Peter Hall, Bayreuth, 1983.



Kii-Ming Lo

STAGING WAGNER AFTER CHÉREAU:
THE SEARCH FOR CONTINUOUS INNOVATION
AT BAYREUTH FESTIVAL, 1986–1993

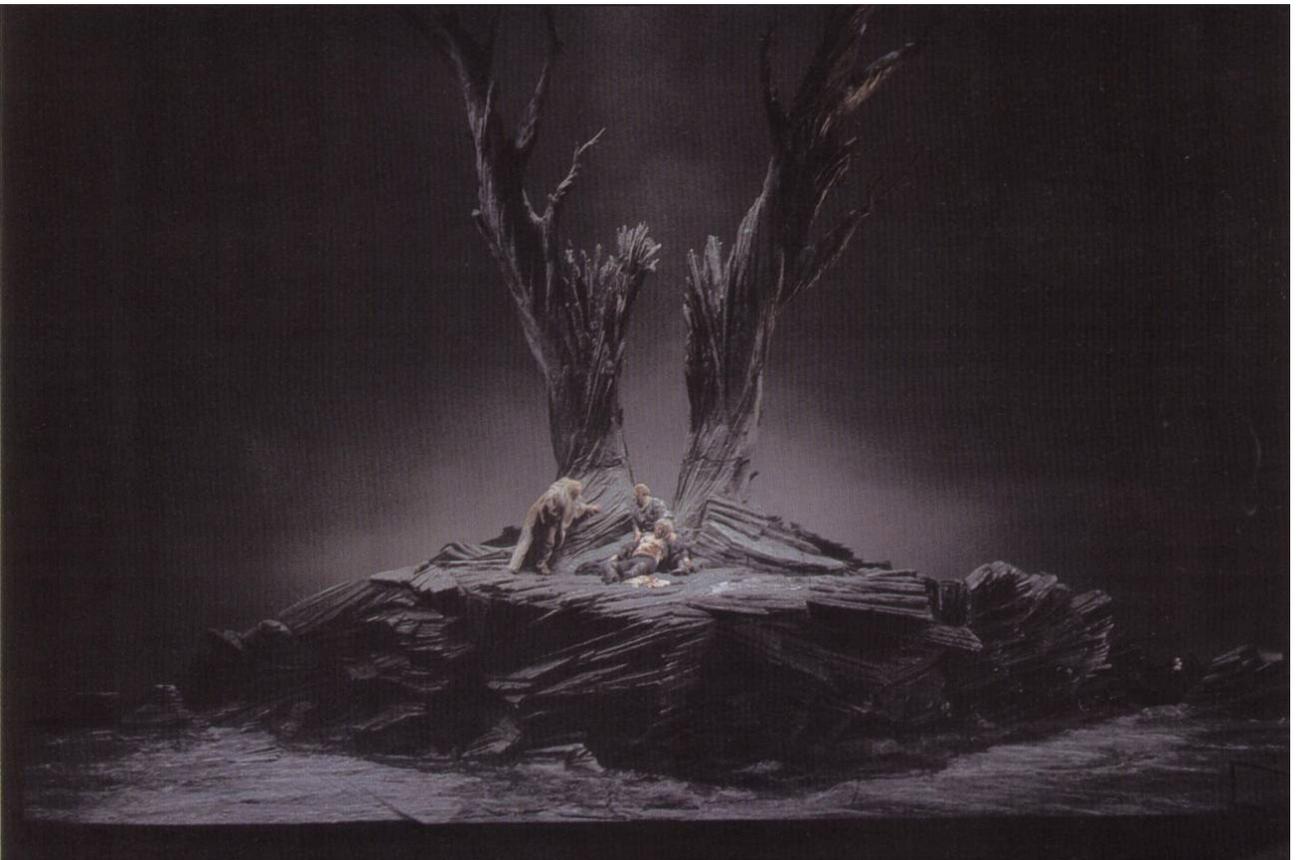
Der fliegende Holländer, atto I, regia di Dieter Dorn, Bayreuth, 1990.



Tristan und Isolde, atto I, regia di Jean-Pierre Ponnelle, Bayreuth, 1981.



Tristan und Isolde, atto III, regia di Jean-Pierre Ponnelle, Bayreuth, 1981.



Katherine Syer

WAGNER GOES GLOBAL: PRODUCTION TRENDS
IN THE 21ST CENTURY

Lohengrin, John Dew (director), Heinz Balthes (sets), Bielefeld, 1991



Finale del *Tristan und Isolde*, regia di Patrice Chèreau, Teatro alla Scala, 2007.

Video 2

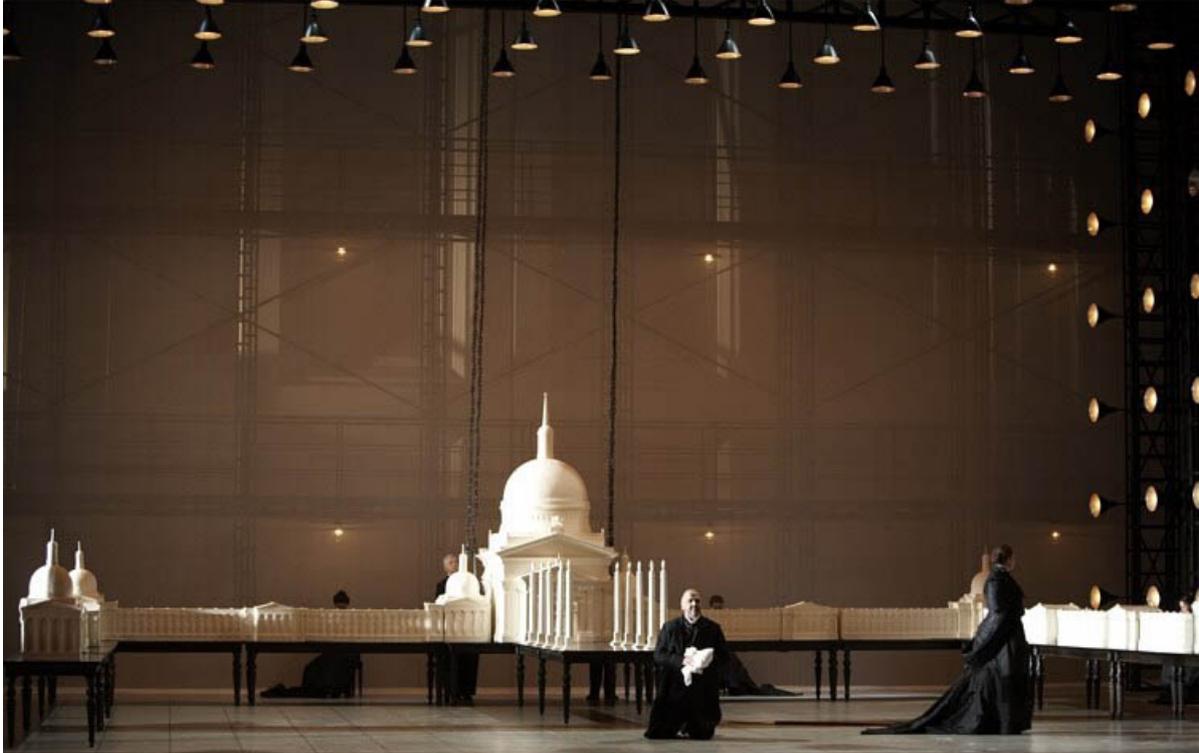
Patrice Chéreau and Waltraude Meier, *Wesendonck-Lieder*, Musée du Louvre, Paris, 2010.



Der Ring des Nibelungen, Pierre Audi (director), George Tsypin, (set design),
Amsterdam, 2012 (premiered in 2004).

Video 18

Das Rheingold, Michael Levine, director and designer, Toronto, 2006.



Die Walküre, Michael Levine, director and designer, Toronto, 2006.



Siegfried, Michael Levine, director and designer, Toronto, 2006.



Siegfried, Stephen Wadsworth (director) Thomas Lynch (set designs), Seattle, 2001)



Die Walküre, Kasper Holten (director), designs by Marie í Dali and Steffen Aarfing, Copenhagen, 2003.



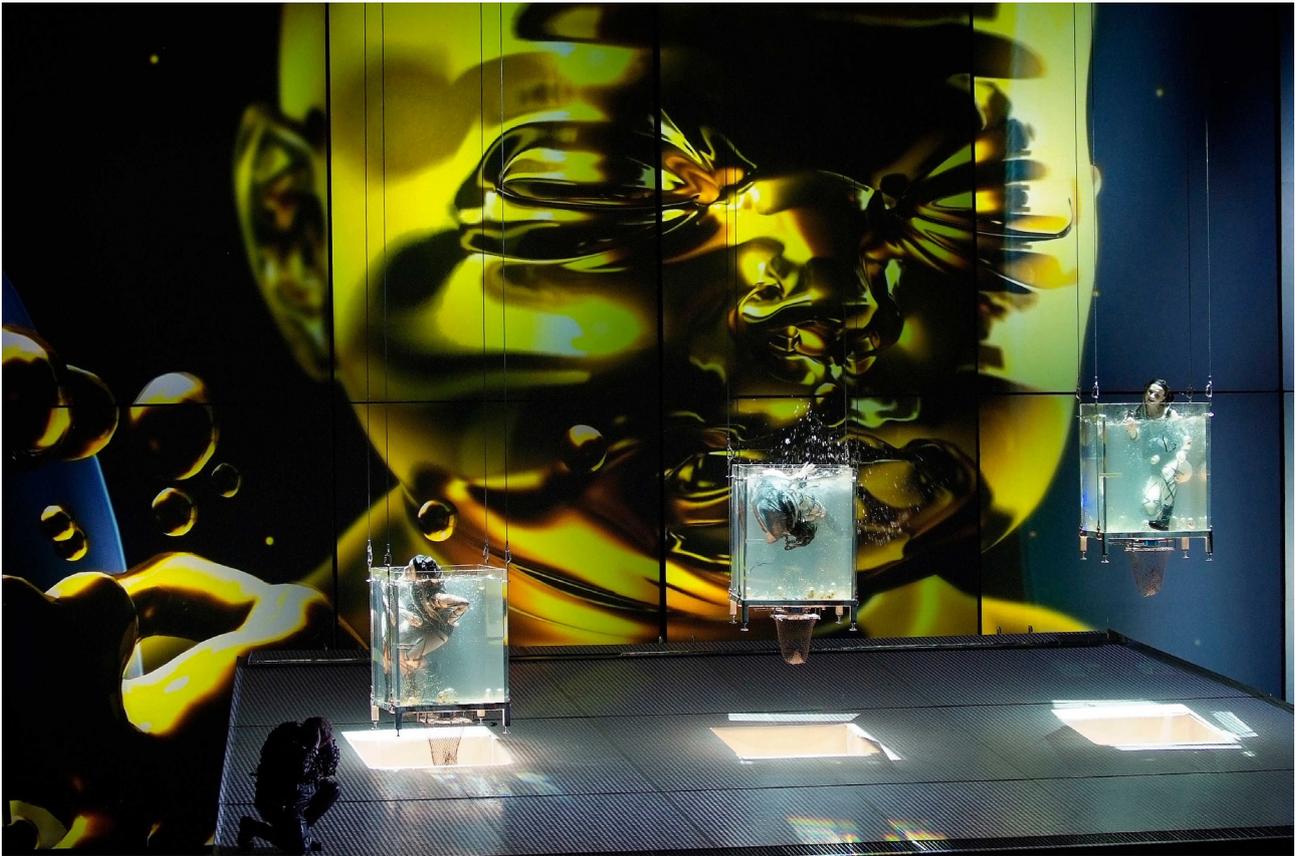
Siegfried, Kasper Holten (director), designs by Marie í Dali and Steffen Aarfing, Copenhagen, 2003.



Das Rheingold Michael Schulz (director), Dirk Becker (set design), Weimar, 2008.



Das Rheingold, La Fura dels Baus, Valencia, 2007.



Das Rheingold, Keith Warner (director), Stefan Lazaridis (set designer), London, 2004.



Der Ring des Nibelungen, Sergio Vela (director), Mexico City, 2003.



Götterdämmerung, Robert Lepage (director), The Met, 2012.



Das Rheingold, Vera Nemirova (director), Jens Kilian, (set design), Frankfurt, 2010.



Die Walküre, Vera Nemirova (director), Jens Kilian, (set design), Frankfurt, 2010.



Siegfried, Vera Nemirova (director), Jens Kilian, (set design), Frankfurt, 2010.



Gotterdammerung, Vera Nemirova (director), Jens Kilian, (set design), Frankfurt, 2010.



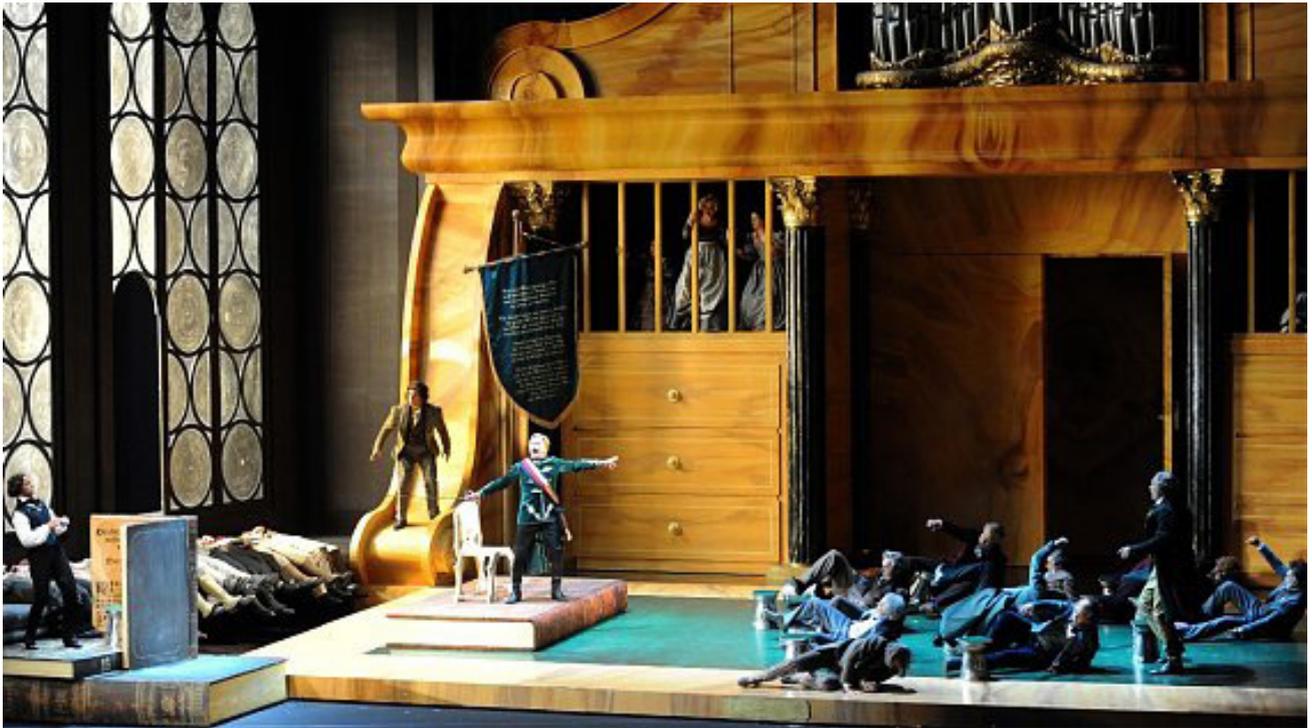
Gotterdammerung, Andreas Kriegenburg (director), Munich, 2012.



Das Rheingold, Guy Cassiers (director), Milan, 2013.



Die Meistersinger von Nürnberg, Stefan Herheim (director), Salzburg, 2013.



Die Meistersinger von Nürnberg, Peter Konwitschny (director), Hamburg, 2002.



Parsifal, Stefan Herheim (director), Bayreuth, 2008.



Parsifal, Stefan Herheim (director), Bayreuth, 2008.



Lohengrin, Stefan Herheim (director), Berlin, 2009.

